

**Asamblea General**

Septuagésimo período de sesiones

Documentos Oficiales

Distr. general
12 de noviembre de 2015
Español
Original: inglés

Quinta Comisión**Acta resumida de la cuarta sesión**

Celebrada en la Sede, Nueva York, el martes 13 de octubre de 2015, a las 10.00 horas

Presidente: Sr. Bhattarai (Nepal)
Presidente de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos
y de Presupuesto: Sr. Ruiz Massieu

Sumario

Tema 134 del programa: Proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017 (*continuación*)

Tema 142 del programa: Informe sobre las actividades de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna

Tema 132 del programa: Examen de la eficiencia del funcionamiento administrativo y financiero de las Naciones Unidas

La presente acta está sujeta a correcciones.

Dichas correcciones deberán enviarse lo antes posible, con la firma de un miembro de la delegación interesada, a la Jefa de la Dependencia de Control de Documentos (srcorrections@un.org), e incorporarse en un ejemplar del acta.

Las actas corregidas volverán a publicarse electrónicamente en el Sistema de Archivo de Documentos de las Naciones Unidas (<http://documents.un.org/>).

15-17698 (S)



Se ruega reciclar



Se declara abierta la sesión a las 10.05 horas.

Tema 134 del programa: Proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2016-2017 (continuación) (A/70/6 (Introduction),

A/70/6 (Sect. 1), A/70/6 (Sect. 2), A/70/6 (Sect. 2)/Corr.1, A/70/6 (Sect. 3), A/70/6 (Sect. 3)/Corr.1, A/70/6 (Sect. 4), A/70/6 (Sect. 5), A/70/6 (Sect. 6), A/70/6 (Sect. 7), A/70/6 (Sect. 8), A/70/6 (Sect. 8)/Corr.1, A/70/6 (Sect. 9), A/70/6 (Sect. 10), A/70/6 (Sect. 11), A/70/6 (Sect. 12), A/70/6 (Sect. 13), A/70/6 (Sect. 14), A/70/6 (Sect. 14)/Corr.1, A/70/6 (Sect. 15), A/70/6 (Sect. 16), A/70/6 (Sect. 17), A/70/6 (Sect. 17)/Corr.1, A/70/6 (Sect. 18), A/70/6 (Sect. 18)/Corr.1, A/70/6 (Sect. 19), A/70/6 (Sect. 20), A/70/6 (Sect. 21), A/70/6 (Sect. 22), A/70/6 (Sect. 23), A/70/6 (Sect. 24), A/70/6 (Sect. 24)/Corr.1, A/70/6 (Sect. 25), A/70/6 (Sect. 26), A/70/6 (Sect. 27), A/70/6 (Sect. 28), A/70/6 (Sect. 28)/Corr.1, A/70/6 (Sect. 28)/Corr.2, A/70/6 (Sect. 29), A/70/6 (Sect. 29A), A/70/6 (Sect. 29A)/Corr.1, A/70/6 (Sect. 29B), A/70/6 (Sect. 29C), A/70/6 (Sect. 29C)/Corr.1, A/70/6 (Sect. 29D), A/70/6 (Sect. 29E), A/70/6 (Sect. 29F), A/70/6 (Sect. 29F)/Corr.1, A/70/6 (Sect. 29G), A/70/6 (Sect. 29H), A/70/6 (Sect. 30), A/70/6 (Sect. 31), A/70/6 (Sect. 32), A/70/6 (Sect. 33), A/70/6 (Sect. 34), A/70/6 (Sect. 35), A/70/6 (Sect. 36), A/70/6 (Income sect. 1), A/70/6 (Income sect. 2), A/70/6 (Income sect. 3), A/70/7, A/70/16 (cap. II, secc. A), A/70/80 (cap. I), A/70/86, A/70/97, A/70/280 y A/70/280/Add.1)

1. **El Sr. Ko Jae Sin** (República de Corea) dice que los Estados Miembros siguen experimentando limitaciones financieras como consecuencia de la difícil situación económica mundial, lo cual exige que las Naciones Unidas también refuercen la disciplina presupuestaria, por lo que la necesidad de que la Organización cumpla sus mandatos con la máxima eficiencia y eficacia es más apremiante que nunca. Su delegación reconoce los esfuerzos del Secretario General por hacer más con menos.

2. Para el bienio 2016-2017, el Secretario General ha propuesto un monto presupuestario de 5.570 millones de dólares antes del ajuste, cifra ligeramente superior a la cuantía del esbozo del presupuesto. El orador encomia al Secretario General por buscar la eficiencia financiera a pesar de que han aumentado los nuevos mandatos. Habrá que fomentar esos esfuerzos,

velando al mismo tiempo por el cumplimiento puntual de los mandatos.

3. Es importante elaborar el presupuesto sobre la base de la priorización de mandatos y actividades, en lugar de hacerlo de forma gradual. La Asamblea General ha aprobado recientemente o está a punto de aprobar resoluciones importantes cuyas necesidades de financiación no se reflejaron en las propuestas que tiene ante sí la Comisión, como la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible, iniciativas en el ámbito de la paz y la seguridad, y las resoluciones aprobadas por el Consejo de Derechos Humanos. Su delegación estudiará la repercusión de esas resoluciones sobre las necesidades presupuestarias, teniendo en cuenta los principios de eficiencia, eficacia y cambio de prioridades.

4. La Asamblea General ha destacado la necesidad de una solución amplia para el problema del reajuste de los costos y ha pedido que se mejore la metodología. Su delegación tiene previsto abordar esa cuestión en el contexto del segundo informe sobre la ejecución del presupuesto para el bienio 2014-2015 y las propuestas presupuestarias para el bienio 2016-2017.

5. Si bien el orador acoge con agrado la propuesta de congelar alrededor de 60 puestos como resultado de las ganancias en eficiencia generadas por la reforma administrativa, considera que debería hacerse un examen exhaustivo de la plantilla de la Organización en su conjunto con miras a lograr ganancias en eficiencia sostenibles: hace mucho tiempo que los gastos de personal son uno de los factores que hacen aumentar el presupuesto, y de hecho representan hasta el 70% del presupuesto total de la Organización.

6. En vista del aluvión de mandatos nuevos y ampliados, nunca está de más reiterar la importancia de la innovación constante de los métodos de trabajo. Su delegación aguarda con interés los beneficios concretos que se lograrán con las iniciativas de reforma de la gestión emprendidas y el consiguiente aumento de la eficiencia y la eficacia operacionales, así como los ahorros en el presupuesto.

7. **El Sr. Podlesnykh** (Federación de Rusia) acoge con agrado que las estimaciones preliminares para el siguiente bienio se sitúen en torno a los 5.569 millones de dólares antes del ajuste por inflación y las fluctuaciones de los tipos de cambio, lo que supone un ligero aumento con respecto al límite máximo de

gastos aprobado por la Asamblea General en la resolución relativa al esbozo del presupuesto para el bienio 2016-2017. De conformidad con la práctica habitual, las propuestas de ajuste deberán presentarse a la Comisión en el momento oportuno. El orador observa que la metodología tendrá en cuenta por primera vez los tipos de cambio a término.

8. Su delegación estudiará detenidamente las solicitudes de recursos financieros y de personal, sobre todo en lo que respecta a nuevas actividades. En ese sentido, el representante coincide con la Comisión Consultiva en que es prematuro incluir en las estimaciones la financiación de mandatos que aún no han sido aprobados por los órganos intergubernamentales.

9. Su delegación tiene varias preguntas sobre la propuesta de reforma de la estructura regional de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos: las decisiones deben basarse en la naturaleza precisa de esa reforma y sus resultados previstos. En la actualidad, las propuestas de reforma resultan poco transparentes e injustificadas. Todo mandato de seguir adelante afecta a las competencias de otros órganos además de la Quinta Comisión y sus opiniones deberán tenerse en cuenta.

10. A ese respecto, el orador recuerda las recomendaciones de la Dependencia Común de Inspección sobre la reforma de la Oficina en cuanto al marco de gobernanza, la mejora de los mecanismos de gestión, el desarrollo de una política de gestión de los riesgos y el examen de los procesos de planificación estratégica. Hasta que no se aclaren esos y otros asuntos relacionados con la reforma, las propuestas estarán incompletas y sería prematuro asignar recursos presupuestarios.

11. En vista del mayor número de mandatos y del volumen del presupuesto, es importante economizar los recursos existentes y utilizarlos de la mejor manera posible. Su delegación estudiará a fondo la propuesta del Secretario General de reducir los gastos de prestación de servicios y congelar temporalmente los puestos relacionados con la introducción de Umoja. Las decisiones sobre cada puesto deberá tomarlas la Asamblea General, de conformidad con sus prerrogativas en virtud de la Carta.

12. Inquietan a su delegación las solicitudes cada vez más frecuentes de financiar con cargo al presupuesto ordinario actividades que, de conformidad con

decisiones anteriores de la Asamblea, se iban a financiar con recursos extrapresupuestarios. Los problemas de la economía mundial y la creciente competencia por los recursos han hecho que a las organizaciones internacionales les cueste más obtener contribuciones voluntarias, y las Naciones Unidas deben hacer mayores esfuerzos para movilizar esos recursos. Sin embargo, en la práctica, ciertas actividades extrapresupuestarias se están convirtiendo en parte del presupuesto ordinario, por lo que constituyen una carga adicional. Los criterios empleados y la forma en que esos criterios se relacionan con el marco estratégico no están claros, dado que, en algunos casos, la falta de contribuciones voluntarias ha obligado a suspender los mandatos, mientras que en otros las actividades han pasado a financiarse con cargo al presupuesto ordinario. Por otro lado, la Quinta Comisión no debe examinar esas propuestas presupuestarias sin tener en cuenta las opiniones de los órganos intergubernamentales responsables del contenido político de los mandatos en cuestión.

13. **El Sr. Sánchez Azcuy** (Cuba) dice que los fascículos del presupuesto deben ser la representación práctica de los mandatos fruto de delicados acuerdos políticos por parte de los Estados Miembros. La cuantía del presupuesto es directamente proporcional al número de mandatos aprobados por los Estados Miembros. No se trata de un mero ejercicio de determinación de costos, sino de una garantía de que la Organización continúa siendo el depositario del sistema de relaciones internacionales al cual aspiran sus miembros.

14. La aprobación de los recursos para llevar a cabo la labor de la Organización es la mejor muestra de la voluntad política de los Estados Miembros en apoyo de sus actividades y de la coherencia entre los discursos políticos y las acciones concretas. Para lograr el objetivo común de consolidar el prestigio internacional, la fiabilidad y la fortaleza de las Naciones Unidas, deben proporcionarse a la Organización recursos estables y previsibles. Esa es la responsabilidad compartida de los Estados Miembros, teniendo en cuenta el principio de capacidad de pago, que está suficientemente justificado.

15. Preocupa a su delegación el desequilibrio entre los recursos asignados a los pilares de la labor de la Organización y las diversas esferas prioritarias incluidas en el esbozo del presupuesto, y también las

interpretaciones que hacen de la resolución relativa al esbozo algunos Estados Miembros y la Secretaría. El esbozo del presupuesto no es una camisa de fuerza ni tampoco un mandato para hacer recortes arbitrarios. Todas las decisiones sobre la gestión de puestos y la reestructuración del organigrama de la Secretaría, en cualquier oficina, son prerrogativa de la Asamblea, que es el único órgano competente para reorganizar y priorizar las actividades de la Organización. Todas las propuestas deberán explicarse y justificarse detalladamente, en consonancia con la metodología existente y con las disposiciones pertinentes del Reglamento Financiero y Reglamentación Financiera Detallada.

16. Su delegación no está a favor de una interpretación simplista de los trabajos de la Comisión y considera negativos los continuos intentos de tomar como rehén, insertando elementos que se apartan del Reglamento y la Reglamentación, las decisiones de la Comisión para fortalecer la Organización. La Quinta Comisión no es el marco apropiado para relanzar la idea de revisar mandatos: esas iniciativas deberían llevarse a cabo en el contexto adecuado y abarcando todos los pilares en que se basa la labor de la Organización, incluidos la seguridad y el desarme.

17. También cabe destacar las interpretaciones que se hacen de la resolución 41/213 de la Asamblea General y la adopción de decisiones por consenso. En la resolución se indica claramente cuáles son los elementos en que se buscaría un consenso, y que los acuerdos alcanzados al respecto no deben contravenir el reglamento de la Asamblea.

18. Hay una necesidad urgente de debatir la financiación de las misiones políticas especiales y concebir un nuevo mecanismo de financiación que no afecte como ahora al presupuesto ordinario, especialmente teniendo en cuenta el modo en que esas misiones se originan y se aprueban.

19. Las negociaciones sobre el proyecto de presupuesto para 2016-2017 deben respetar plenamente la metodología establecida en las resoluciones 41/213 y 42/211, entre otras, y el reglamento. Su delegación no está a favor de formatos reducidos para las negociaciones, ni de negociar por supuestas categorías de delegaciones ni por la jerarquía de sus representantes.

20. **El Sr. Takasu** (Secretario General Adjunto de Gestión), acompañando su declaración con una

presentación de diapositivas, dice que el Secretario General, al preparar sus propuestas, se ha guiado por las decisiones que adoptó la Asamblea General en sus resoluciones 69/264, sobre el esbozo del presupuesto para el bienio 2016-2017, 69/274, sobre las cuestiones especiales relativas al presupuesto por programas para 2014-2015, y 41/213 y 42/211, sobre el funcionamiento administrativo y financiero de las Naciones Unidas.

21. Como se indica en la resolución 69/264, la Asamblea General ha reducido la cuantía de 5.741 millones de dólares prevista en el esbozo inicial propuesto por el Secretario General para 2016-2017 a 5.558 millones de dólares, cifra que refleja una menor consignación para misiones políticas especiales, las ganancias en eficiencia y otras reducciones, en el marco del acuerdo político sobre las estimaciones. La Asamblea General ha reafirmado también que en las propuestas presupuestarias deben preverse recursos de una cuantía que permita cumplir los mandatos en forma plena, eficiente y eficaz, así como su solicitud al Secretario General de que, en futuras presentaciones presupuestarias, proponga medidas para contrarrestar los aumentos del presupuesto, siempre que sea posible, mediante actividades, servicios, funciones y estructuras de apoyo más eficientes, sin menoscabar la ejecución de los programas y las actividades encomendados.

22. El proceso presupuestario se guía desde hace unos 30 años por la resolución 41/213 de la Asamblea General, en la que se dispone que el proyecto de presupuesto por programas se preparará sobre la base de la decisión que adopte la Asamblea acerca del esbozo. El proyecto de presupuesto por programas se ha presentado sistemáticamente a partir de las estimaciones preliminares acordadas por consenso en el contexto del examen del esbozo que realizan los Estados Miembros, añadiendo solo los nuevos mandatos que hayan surgido una vez acordado el esbozo. Si el Secretario General hubiera considerado que no era posible ejecutar las actividades encomendadas para 2016-2017 con la cuantía proporcionada por los Estados Miembros, se lo habría comunicado, pero no fue el caso.

23. Si bien el importe solicitado en el proyecto de presupuesto por programas, 5.568 millones de dólares, es ligeramente superior a los 5.558 millones de dólares de la resolución 69/264, con esos recursos se logrará ejecutar plenamente todas las actividades previstas en

los mandatos. La diferencia de 10 millones de dólares se explica por una serie de factores, en particular el aplazamiento de una decisión sobre el presupuesto para Umoja de diciembre a la primera parte de la continuación del período de sesiones.

24. Para hacer recortes presupuestarios considerables es necesario reducir los gastos relacionados con el personal, ya que estos representan casi las tres cuartas partes del presupuesto. En la práctica suele haber distintas maneras de ejecutar los mandatos y a la vez respetar las limitaciones de recursos, y los directores de los programas tienen el deber de encontrar la manera más eficaz en función del costo de hacerlo.

25. Para el bienio 2016-2017, se conseguirá una reducción de 30 millones de dólares exclusivamente mediante eficiencias obtenidas en el componente de apoyo a los programas de cada sección, principalmente en la sección 29, Servicios de gestión y de apoyo, a saber: 17,6 millones de dólares en gastos de personal, mediante la congelación de puestos vacantes o que van a quedar vacantes durante el bienio; y 12,4 millones de dólares en gastos no relacionados con el personal. La prudencia en la gestión de los recursos presupuestarios significa congelar más que suprimir puestos a fin de que se puedan hacer ajustes en el bienio 2018-2019, cuando estén más claras las repercusiones de Umoja sobre determinados puestos. Se logrará otra reducción de 15 millones de dólares suprimiendo puestos y congelando las contrataciones, y ahorrando en viajes del personal.

26. Las propuestas de reducción de costos se han coordinado plenamente con los directores de los programas para que no afecten a la ejecución eficaz de los mandatos; sin embargo, si los órganos legislativos decidieran dar mandatos nuevos y adicionales, habría que volver a examinar la situación para ver si podrían atenderse esos mandatos además de los ya existentes. De no ser así, el Secretario General presentaría una exposición de las consecuencias para el presupuesto por programas o estimaciones revisadas como complemento del proyecto de presupuesto por programas que tiene actualmente ante sí la Comisión, procedimiento que se aviene plenamente con el proceso presupuestario establecido.

27. **El Sr. Kisoka** (República Unida de Tanzania), hablando en nombre del Grupo de los Estados de África, dice que el Grupo pedirá aclaraciones sobre una serie de cuestiones. Con respecto a la confianza

del Secretario General en las medidas para aumentar la eficiencia, señala que la renovación del plan maestro de mejoras de infraestructura costó alrededor de 2.300 millones de dólares y que poco después se desmantelaron algunos pisos, a un costo de 6 millones de dólares por piso. El Grupo analizará la situación en detalle teniendo en cuenta las opiniones de los órganos de supervisión y de la Comisión Consultiva.

28. **El Sr. Sánchez Azcuay** (Cuba) dice que se han propuesto recortes arbitrarios de 45 millones de dólares a los que se ha cedido en aras del consenso, pero que no está claro de dónde provienen, a pesar de las explicaciones ofrecidas por la Secretaría. Su delegación observa que en el esbozo del presupuesto se propuso una suma de aproximadamente 5.741 millones de dólares, que en la resolución correspondiente se consignaron 5.558 millones de dólares y que ahora las estimaciones ascienden a 5.568 millones de dólares.

29. Ese documento es simplemente un esbozo y el Secretario General no tiene la obligación de presentar estimaciones por una cantidad igual o inferior, sino que corresponde a los Estados Miembros determinar el presupuesto. Las negociaciones al respecto deberán guiarse por el objetivo de fortalecer la Organización, evitando recortar por recortar.

Tema 142 del programa: Informe sobre las actividades de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna (A/70/318 (Part I), A/70/318 (Part I)/Corr.1 y A/70/318 (Part I)/Add.1)

Tema 132 del programa: Examen de la eficiencia del funcionamiento administrativo y financiero de las Naciones Unidas (A/70/284)

30. **El Sr. Kanja** (Subsecretario General de Servicios de Supervisión Interna), al presentar el informe de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna (OSSI) para el período comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2015 (A/70/318 (Part I), A/70/318 (Part I)/Corr.1 y A/70/318 (Part I)/Add.1), dice que durante el período del que se informa, la OSSI publicó 324 informes de supervisión que contenían 1.031 recomendaciones, de las cuales 109 eran prioritarias. Las consecuencias financieras de las recomendaciones ascienden a 10,5 millones de dólares.

31. Las recomendaciones de auditoría se clasificaron a partir de los cinco componentes integrados de control interno: entorno de control, evaluación de los riesgos, actividades de control, información y comunicaciones,

y actividades de supervisión, y se reflejaron las tendencias de los últimos tres años. La mayoría de las recomendaciones estaban relacionadas con el componente de las actividades de control.

32. La Oficina también ha puesto en marcha mejoras internas en todas sus divisiones a fin de aumentar la rendición de cuentas de sus propios recursos, incluida la adquisición de un sistema web de gestión de las auditorías, la mayor capacidad para llevar a cabo auditorías de resultados, el perfeccionamiento del criterio de evaluación de los riesgos para las evaluaciones, el fortalecimiento del papel de la Sección de Apoyo y Normas Operacionales, la puesta en marcha de un nuevo sistema para la gestión de casos de investigación, el desarrollo del Curso de Capacitación Estándar para Investigadores de las Naciones Unidas y el establecimiento de un equipo de investigación del fraude financiado con cargo a recursos extrapresupuestarios.

33. Además, la OSSI está revisando su proceso de planificación basado en los riesgos para aprovechar mejor el contenido de los registros para la gestión de los riesgos en toda la Organización elaborados bajo la dirección del Departamento de Gestión y el Comité de Gestión en el contexto de la aplicación de la gestión de los recursos institucionales, lo que mejorará su capacidad para centrarse en los riesgos estratégicos de la Organización.

34. La OSSI cumple con sus entregables: de la misma manera que contribuye a la rendición de cuentas en otros programas, supervisa su propio desempeño utilizando los indicadores clave y comunica los avances hacia el logro de sus objetivos y la ejecución del plan de trabajo al Secretario General y al Comité Asesor de Auditoría Independiente.

35. Desde su creación en 1994, la OSSI siempre se ha centrado en apoyar al Secretario General en sus funciones de supervisión, en aras de una Organización fuerte y responsable reforzada por un servicio de supervisión interna de primer orden.

36. **El Sr. Míhm** (Presidente del Comité Asesor de Auditoría Independiente) presenta el informe del Comité Asesor de Auditoría Independiente (CAAI) sobre sus actividades correspondientes al período comprendido entre el 1 de agosto de 2014 y el 31 de julio de 2015 (A/70/284) y dice, en relación con el cumplimiento de las recomendaciones sobre supervisión, que en un sistema de control interno

eficaz son fundamentales la calidad de las recomendaciones, el nivel de seguimiento y el ritmo al que la administración aplica las recomendaciones de los órganos de supervisión. Si se corrigen las debilidades de los sistemas de control interno y el rendimiento de los programas, se logrará una Organización más responsable, eficaz y pertinente.

37. El orador acoge con agrado los importantes progresos realizados en la aplicación de las recomendaciones de la Junta de Auditores por parte de las operaciones de mantenimiento de la paz. Sin embargo, aunque en general hay una tendencia a la baja en el número de recomendaciones prioritarias de la OSSI atrasadas, no ocurre lo mismo en las misiones de mantenimiento de la paz y la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, cuestión que requiere una acción concertada, sobre todo teniendo en cuenta el volumen de transacciones. La tasa de aplicación de las recomendaciones de la Dependencia Común de Inspección también ha mejorado, aunque la tasa de la Secretaría es inferior a la del conjunto del sistema.

38. Con respecto a la gestión de riesgos y el marco de control interno, el Secretario General ha determinado seis riesgos institucionales, ha designado a titulares de esos riesgos y ha elaborado registros de riesgos y una estructura de gobernanza para la gestión de los riesgos institucionales. El CAAI seleccionará uno o más de esos seis riesgos para evaluar qué se está haciendo y qué más se podría hacer para gestionarlos.

39. El orador agradece la orientación de la Quinta Comisión y, a ese respecto, destaca la sugerencia de que el CAAI se centre en la planificación estratégica y el riesgo de la formulación del presupuesto. El CAAI también documentará ejemplos del modo en que la gestión de los riesgos institucionales se está utilizando para alcanzar mejor los resultados. Los riesgos críticos determinados son intersectoriales, están relacionados entre sí y requieren una estrecha coordinación. La administración debe velar por que la gestión sistemática de los riesgos se convierta en práctica habitual.

40. En relación con la eficiencia y el impacto de los servicios de auditoría de la OSSI, cuya independencia operacional es indispensable para que su labor resulte creíble e imparcial, es importante que todas las partes interesadas tengan un entendimiento compartido de la forma en que funciona la OSSI y la importante

contribución que realiza. La OSSI debe aclarar las políticas y los procedimientos en materia de asesoramiento y observaciones públicas y del proceso de investigación.

41. En lo que respecta al asesoramiento y las observaciones públicas, la posición singular de la Oficina entraña tensión, ya que los funcionarios de supervisión interna son empleados de la Organización pero informan acerca de la conducta de su administración. Por ejemplo, en relación con las normas de auditoría interna aceptadas internacionalmente, los servicios de asesoramiento son una parte del mandato de auditoría interna; sin embargo, deben gestionarse cuidadosamente para no socavar la independencia de la oficina de auditoría interna.

42. La OSSI carece de orientación y protocolos claramente definidos sobre cómo lograr el equilibrio adecuado entre asesorar a la administración y mantener su independencia operacional. La Oficina deberá trabajar con la administración a fin de elaborar directrices y protocolos que utilizará cuando preste asesoramiento a la administración y haga declaraciones acerca de situaciones que pueden ser objeto de auditoría o investigación. Esas directrices deberán exponer la justificación de los servicios prestados por la OSSI, los tipos y la forma en que se ofrecerían, y las medidas que se adoptarían para salvaguardar la independencia de la Oficina.

43. Por lo que se refiere al proceso de investigación, la División de Investigaciones solo tiene un manual provisional en su sitio web, por lo que el manual de investigaciones deberá terminarse cuanto antes. El manual provisional dispone que los casos de posibles faltas de conducta se evalúen y que se adopte una decisión sobre las medidas adecuadas, pero no describe claramente el proceso para actuar frente a las denuncias de posibles faltas de conducta, quién tiene la autoridad o en qué punto se decide la adopción de medidas para investigar una cuestión. El CAAI ha sido informado de que el actual sistema de recepción de casos permitiría, en teoría, atender todas las necesidades de la Secretaría, pero que esa función no está prevista actualmente; por ello, recomienda que la administración finalice el establecimiento de un mecanismo central de recepción de casos para toda la Secretaría.

44. Las tres divisiones de la OSSI han sido objeto de exámenes por homólogos, pero no ha habido ningún examen formal de la Oficina en su conjunto, aparte de la labor del propio CAAI. Deberá realizarse un examen holístico de la Oficina, centrado en los siguientes aspectos: fortalecer y racionalizar las operaciones y la estructura de sus divisiones; mejorar la colaboración en el marco de las funciones de investigación, auditoría y evaluación; la elevada tasa de vacantes; y la dinámica interna de cada oficina y entre oficinas.

45. En lo que respecta a la presentación de informes financieros, el CAAI acoge con satisfacción los progresos realizados en la aplicación de las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSAS), incluida una opinión de auditoría sin reservas sobre los estados financieros de las operaciones de mantenimiento de la paz y los no relacionados con las operaciones de mantenimiento de la paz, y señala los progresos realizados en la implementación de Umoja. En cuanto a la política contra el fraude y de control interno, se están desarrollando sistemas de control de la gestión para evaluar el cumplimiento y, para 2018, se adjuntará a los estados financieros una declaración de fiscalización interna. Hay que educar a los funcionarios acerca de la importancia de los controles internos y se sigue trabajando en una política contra el fraude, para lo cual es clave velar por su aplicación efectiva en el contexto del marco de control interno.

46. El último aspecto del mandato del Comité Asesor de Auditoría Independiente es la coordinación entre los órganos de supervisión de las Naciones Unidas. La evaluación de los progresos en el logro de los objetivos de desarrollo sostenible ofrece oportunidades para que los órganos de supervisión se coordinen. El orador alienta a la OSSI a que desarrolle esos enfoques colaborativos en torno al papel de la Organización en la implementación de la Agenda 2030, para contribuir a las iniciativas de seguimiento y examen. Si se contara con una estrategia coordinada que aunara la labor colectiva de los órganos de supervisión, los responsables de la adopción de decisiones tendrían un panorama más completo de los progresos realizados en el logro de los objetivos de desarrollo sostenible. De este modo se fortalecería el régimen de supervisión y se contribuiría a mejorar la eficacia, la transparencia y la rendición de cuentas.

47. El orador señala que existen oportunidades para que los órganos de auditoría interna y evaluación de las Naciones Unidas coordinen su labor con la

Organización Internacional de las Entidades Fiscalizadoras Superiores (INTOSAI) y las instituciones miembros interesadas, a fin de que los exámenes que realicen proporcionen con el tiempo a las Naciones Unidas y a los responsables de la adopción de decisiones en los países un panorama más completo de los progresos en el logro de los objetivos de desarrollo sostenible.

48. **La Sra. Lingenfelder** (Sudáfrica), hablando en nombre del Grupo de los 77 y China, dice que el Grupo concede gran importancia a la labor que desempeña la OSSI para reforzar la supervisión interna. La función de la Oficina es esencial para mejorar los controles internos, los mecanismos de rendición de cuentas y la eficiencia y eficacia institucionales.

49. Preocupa la credibilidad de la Oficina en cuanto a la independencia operacional al cumplir su función de ayudar al Secretario General a desempeñar sus responsabilidades de supervisión interna con respecto a los recursos y el personal de la Organización, mediante actividades de auditoría interna, vigilancia, inspección, evaluación e investigación, de conformidad con lo dispuesto en la resolución 48/218 B de la Asamblea, y cabe esperar que haya mejoras.

50. El Grupo reafirma las funciones separadas y distintas de los mecanismos de supervisión internos y externos y, a ese respecto, acoge con agrado la coordinación con otras entidades de supervisión, que ha mejorado el cumplimiento de sus mandatos. Cabe señalar que la Oficina ha formulado recomendaciones destinadas a ahorrar gastos, recuperar sobrepagos, lograr ganancias en eficiencia y conseguir otras mejoras para velar por una gestión de riesgos coherente y sistemática mediante procesos de control específicos, y que las consecuencias financieras de las recomendaciones aplicadas durante el período sobre el que se informa ascendieron aproximadamente a 90.000 dólares. El Grupo alienta a todos los interesados a asegurarse de que se apliquen todas las recomendaciones de la OSSI y se mitiguen los riesgos en toda la Organización.

51. El Grupo sigue preocupado por la persistencia de tasas de vacantes elevadas, en particular en la División de Investigaciones, y pide una solución a ese problema crónico que pone en peligro la capacidad de la Oficina para cumplir su mandato.

52. El Grupo agradece al CAAI la asistencia de expertos que presta a la Asamblea General en el

desempeño de sus funciones de supervisión y acoge con agrado sus observaciones y recomendaciones encaminadas a mejorar las actividades de auditoría y las funciones de supervisión de la OSSI. En relación con las observaciones y recomendaciones del CAAI, el Grupo aguarda con interés el debate sobre la independencia operacional de la OSSI.

53. El Grupo acoge de forma positiva el proceso de nombramiento de la nueva Secretaria General Adjunta de Servicios de Supervisión Interna. La siguiente nota del Secretario General sobre la candidatura propuesta debería dar detalles sobre las calificaciones y la experiencia del candidato.

54. Es de esperar que la nueva dirección de la Oficina preste especial atención a recuperar su credibilidad y que se pueda consultar el informe de final de mandato de la Secretaria General Adjunta saliente.

55. En lo que respecta al mandato del CAAI, el Grupo desea reafirmar las disposiciones vigentes, establecidas en la resolución 61/275 de la Asamblea General, pero sigue abierto a nuevas ideas.

56. **El Sr. de Preter** (Observador de la Unión Europea), hablando también en nombre de los países candidatos Albania, la ex República Yugoslava de Macedonia, Montenegro, Serbia y Turquía, el país del proceso de estabilización y asociación Bosnia y Herzegovina y, además, Armenia, Georgia, la República de Moldova y Ucrania, pone de relieve el firme apoyo de los Estados miembros de la Unión Europea a la Oficina de Servicios de Supervisión Interna.

57. El orador acoge con satisfacción los esfuerzos de la Oficina para mejorar su propio desempeño. La publicación de los informes de auditoría interna y evaluación ayuda a los Estados Miembros y al público en general a formarse una idea de la labor de la Oficina. El representante encomia los esfuerzos realizados por la Oficina para fortalecer la cooperación y la coordinación con otras entidades de supervisión y la alienta a ampliar e intensificar esas actividades a fin de evitar posibles duplicaciones de trabajo. Asimismo, acoge con agrado las iniciativas que está llevando a cabo la OSSI para establecer una gestión sistemática de los riesgos con objeto de promover la eficacia y la eficiencia de sus operaciones.

58. Es muy importante aplicar plenamente las recomendaciones prioritarias formuladas por la OSSI, y se necesita una vigilancia más eficiente de la aplicación: los directores de los programas deberán fijar plazos de ejecución realistas y cumplirlos.

59. En relación con las graves acusaciones formuladas recientemente contra un ex Presidente de la Asamblea General, la Unión Europea coincide con el Secretario General en que dañan el núcleo de la labor de las Naciones Unidas y sus Estados Miembros y que no se puede tolerar que se cometa ningún acto de corrupción en las Naciones Unidas o en su nombre.

60. El orador reconoce la importancia de la labor del Comité Asesor de Auditoría Independiente y acoge con satisfacción sus recomendaciones y conclusiones. La Unión Europea aprecia el examen realizado por el CAAI de la independencia operacional de la OSSI, que es una cuestión de interés fundamental para la Organización en su conjunto, y observa que se podrían presentar nuevas recomendaciones en ese sentido en el informe derivado del examen independiente externo de la respuesta de las Naciones Unidas a la situación en la República Centroafricana.

61. **El Sr. Dettling** (Suiza), hablando también en nombre de Liechtenstein, observa la importante contribución de la Oficina de Servicios de Supervisión Interna a la buena gobernanza. Sin embargo, a raíz de la supuesta participación de la Oficina en determinadas decisiones de la administración, tanto los Estados Miembros como el público en general están cuestionando la independencia operacional de la OSSI, y no es la primera vez. Ha llegado el momento de mirar hacia el futuro y trasladar un mensaje firme a la nueva dirección de la OSSI.

62. Con respecto a la independencia operacional de la OSSI, acoge con satisfacción las valiosísimas observaciones y recomendaciones formuladas por el Comité Asesor de Auditoría Independiente. Mantener la independencia operacional al tiempo que se asesora a la administración es un desafío para cualquier oficina de auditoría interna. En el caso de la OSSI, sin embargo, la tarea se complica, dado que participa en las reuniones del Comité de Gestión. Es importante definir cuidadosamente esa función a fin de salvaguardar la independencia de la OSSI. El orador se muestra de acuerdo con el CAAI en la necesidad de definir claramente las funciones y los procedimientos relacionados con el proceso de investigación.

Sencillamente no basta con un manual provisional para orientar el proceso de investigación.

63. Cabe preguntarse si reunir las funciones de auditoría, investigaciones y evaluación bajo un mismo techo propicia de verdad la independencia general de la Oficina, teniendo en cuenta que cada una de las tres divisiones tiene relaciones muy diferentes con la administración. Por otro lado, si se mantiene la estructura actual, cabe preguntarse cómo podrían trabajar mejor juntas las tres divisiones a fin de reforzar colectivamente la independencia operacional de la Oficina. Resulta útil la recomendación del CAAI de encomendar la realización de un examen holístico de la Oficina, que podría incluir cuestiones relativas al fortalecimiento de la función de investigación. Los Estados Miembros deberían aprobar esa recomendación.

64. Las dos delegaciones tienen grandes expectativas en el ámbito de la auditoría: la garantía que la OSSI proporciona a los directores de los programas es más importante que nunca, ya que las Naciones Unidas tienen grandes dificultades para ejecutar un número creciente de mandatos en momentos de graves crisis humanitarias y políticas y de iniciativas de transformación institucional, a la vez que afrontan limitaciones presupuestarias. En cuanto a las investigaciones, la Organización ha sido vulnerable al fraude recientemente y también ha sido criticada por no abordar de manera eficaz problemas como la explotación y los abusos sexuales en las misiones sobre el terreno. En la esfera de la evaluación, las enseñanzas extraídas deben incorporarse a los futuros programas, y los Estados Miembros y sus contribuyentes han de saber si los programas de la Organización están alcanzando los resultados previstos de la forma más eficiente y eficaz.

65. Ambas delegaciones seguirán buscando modos de fortalecer la Oficina para que las Naciones Unidas sean una organización más responsable, transparente, eficiente y eficaz.

66. **La Sra. Coleman** (Estados Unidos de América) dice que el CAAI aporta información valiosa sobre cuestiones fundamentales para la eficacia y el rendimiento de las Naciones Unidas, por lo que su delegación lo alienta a seguir proporcionando a los Estados Miembros evaluaciones francas de la OSSI.

67. La OSSI es vital para que la Organización siga siendo sostenible y eficaz. Su enfoque sobre el uso

responsable de los recursos y la atención al despilfarro y la mala administración son esenciales para la transparencia y la rendición de cuentas en general. Por ejemplo, la difusión pública permanente de los informes de evaluación y auditoría interna permite a los interesados examinar las operaciones de la Organización y hacer un mejor seguimiento de los progresos en la aplicación de las recomendaciones.

68. La independencia y la objetividad son cruciales para que la labor de la Oficina sea creíble; sin embargo, la OSSI tiene problemas para alcanzar la plena independencia operacional. Disponer de mayor autoridad sobre su presupuesto permitiría a la OSSI desempeñar sus funciones de supervisión sin la influencia de las organizaciones y los funcionarios que supervisa. La tasa general de vacantes, especialmente en la División de Investigaciones, también sigue siendo un problema y contribuye a generar importantes retrasos en la conclusión de las investigaciones. Hay que resolver esos problemas persistentes.

69. Se ha expresado preocupación por las escasas denuncias de fraude, una cuestión que la OSSI debe abordar de manera proactiva. A raíz de la reciente noticia de posibles actos de corrupción y fraude cometidos por diplomáticos de alto rango de las Naciones Unidas, es de todo punto imprescindible que la OSSI colabore con la administración para velar por que las directrices en materia de fraude estén claras y que toda infracción sea investigada inmediatamente. Dotar a la Oficina de un mecanismo central de recepción de casos reforzaría su capacidad de investigación haciendo que las denuncias de todos los casos de fraude efectivos y potenciales fueran más completas y exactas.

70. Sin embargo, su delegación, observando las dificultades que afronta la OSSI para completar investigaciones proactivas y oportunas, considera preocupante cualquier intento de transferir todas las investigaciones a la OSSI, que debería centrarse en perseguir e investigar de manera proactiva los casos graves de fraude, mala administración de los recursos, corrupción, y abusos y explotación sexuales, entre otras cosas mediante la auditoría forense.

71. La oradora señala la necesidad de reforzar la evaluación en todas las entidades de las Naciones Unidas y toma nota de la observación formulada por el CAAI sobre los recursos de que dispone la División de Inspección y Evaluación. La evaluación es un factor

esencial para la eficacia y la ejecución de los programas, y aumentar las auditorías de resultados de los programas en lugar de las auditorías de cumplimiento también ayudaría a evaluar la eficacia. Por ello, insta a la Asamblea General a encomendar un examen amplio de la Oficina con el fin de evaluar las oportunidades para mejorar la colaboración entre las tres divisiones, reducir la tasa de vacantes y abordar la dinámica interna de cada oficina y entre oficinas.

72. Si bien hay esferas que podrían mejorarse, la OSSI sigue desempeñando una función esencial. La oradora encomia a la Oficina por la tendencia positiva en la aplicación de sus recomendaciones y espera que, con la nueva dirección, se convierta en el órgano de supervisión fuerte e independiente que debe ser.

Se levanta la sesión a las 11.30 horas.